

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ»

ЗАНЯТИЕ 1 «Введение в «межкультурную коммуникацию»

Вопросы практического занятия:

1. Предмет и задачи дисциплины «Межкультурная коммуникация»
2. Современное образование и мультикультурализм
3. Толерантность в культуре и коммуникации.

Темы рефератов и выступлений:

1. К обществам знания. Всемирный доклад ЮНЕСКО, 2005 г.
2. Мультикультурализм: теоретические подходы и практика разных стран.
3. Толерантность: формы её проявления в политике, религии, обществе и т.п.

Вопросы для самоконтроля и блиц-опроса:

1. Что является необходимым условием культурной коммуникации?
2. Дайте определение межкультурной коммуникации.
3. Какая проблематика является предметом изучения межкультурной коммуникации?
4. Назовите принципы, на которых строится поликультурное образование.
5. Возможен ли мультикультурализм? Обоснуйте свою точку зрения.
6. Что такое толерантность?
7. Являетесь ли Вы сторонником культурного релятивизма?
8. В чем сущность социализации?
9. Что такое инкультурация?
10. В чём сущность аккультурации?
11. Как проявляется культурная интеграция?
12. Охарактеризуйте глобализацию культурную.

Литература:

1. Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация/ А.П.Садохин. – М. : Альфа-М: ИНФРА-М, 2004. – 288 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://intercultural.ru/for-studies/35-textbooks>
2. Культурология: краткий тематический словарь/ под ред. Г.В. Драч, Т.П. Матяш, 2001. – 192 с.
3. Теория культуры / С. Н. Иконникова, В. П. Большаков [и др.]. – СПб.: Питер, 2008. – 592 с. – [Электронный ресурс]. – 2008. – Режим доступа: <http://www.novsu.ru/file/986905>.
4. Супрунова, Л. Л. Поликультурное образование: учебник / Л. Л. Супрунова, Ю.С. Свиридченко; под ред. Л.Л. Супруновой. – М. : Академия, 2013, – 240 с.
5. Соколов, Е.А. Проблемы поликультур и полиязычий в гуманитарном образовании / Е.А. Соколов, Н. Е. Буланкина. – М. : Университетская книга, 2008, – 207 с.

6. Фалькова, Е.Г. Межкультурная коммуникация в основных понятиях и определениях: метод. пос. – СПб, 2007, – 77 с.

ЗАНЯТИЕ 2 «Основные подходы в теории межкультурной коммуникации»

Вопросы практического занятия:

1. История возникновения межкультурной коммуникации в США.
2. Формирование теории межкультурной коммуникации.
3. Современные тенденции развития межкультурной коммуникации.

Темы рефератов и выступлений:

1. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Эдварда Холла.
2. Параметры культурных измерений Герарда Хофштеде.
3. Теория культурной грамотности Эрика Хирша.

Вопросы для самоконтроля и блиц-опроса:

1. Где и когда возникла межкультурная коммуникация как научное направление?
2. Кто ввёл понятие «межкультурная коммуникация»?
3. Какие подходы в исследовании межкультурной коммуникации Вы знаете?
4. Кто автор теории высоко- и низкоконтекстуальных культур?
5. В чём сущность монохронического и полихронического времени Эдварда Холла?
6. Что характерно для высококонтекстуальных культур Э.Холла?
7. Охарактеризуйте низкоконтекстуальные культуры Э.Холла?
8. Кто автор теории культурной грамотности?
9. Назовите 6 параметров культурных измерений Герарда Хофштеде?
10. Назовите 4 уровня межкультурной компетенции Хирша?
11. Какие три вида компетенций выделил Эрик Хирш?
12. Какие современные направления межкультурной коммуникации Вы знаете?

Литература:

1. Леонтович, О. Введение в межкультурную коммуникацию: учебн. пособ. – М. : Гнозис, 2007. – 368 с.
2. Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация / А.П. Садохин. – М. : Альфа-М: ИНФРА-М, 2004. – 288 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://intercultural.ru/for-studies/35-textbooks>
3. Карнажицкая, Т.В. Межкультурные коммуникации: учебн. пособ. – Минск: Изд-во Гревцова, 2012. – 400 с.
4. Богатикова, Л.И. Основы межкультурной коммуникации: тексты лекций. – Гомель: ГГУ, 2009. – 280 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.gsu.by>

5. Триандис, Г.К. Культура и социальное поведение/ пер. В.А. Соснина. – М. : Форум, 2007. – 384 с.
6. Хорст, Б.В.Д.. Эдвард Холл – великий дедушка НЛП. // Вестник НЛП. – [Электронный ресурс]._Режим доступа: <http://www.webcitation.org/66J3i8eCj>
7. Колонтай, М.М. Влияние национальных культур на становление и развитие менеджмента в разных странах (исследования Гирта Хофстеда). – [Электронный ресурс]._Режим доступа: <http://old.research.by/pdf/1999n2r06.pdf>
8. Воронцов, Р.И. Культурная грамотность: американская версия. – [Электронный ресурс]._Режим доступа: http://lib.herzen.spb.ru/media/magazines/contents/2/2009_3/vorontsov_03_09_51_57.pdf

ЗАНЯТИЕ 3 «Как человек осваивает мир своей и чужой культуры»

Вопросы практического занятия:

1. Картина мира сквозь призму ценностей и норм культуры.
2. Культурная идентичность: сущность понятия.
3. Наше восприятие человека иной культуры.
4. Маргинальность и мультикультурность: общее и отличие.

Темы рефератов и выступлений:

1. Языковая картина мира. Гипотеза Сепира-Уорфа.
2. Модель освоения культуры Милтона Беннетта.
3. Маргинальность (Роберт Парк).

Вопросы для самоконтроля и блиц-опроса:

1. Дайте определение традиции.
2. Утверждает ли господство языка над мышлением гипотеза Сепира-Уорфа?
3. В чём сущность лингвистического детерминизма?
4. В чём сущность лингвистического релятивизма?
5. Что такое культурная идентичность?
6. В чём сущность культурного шока?
7. Какой может быть реакция человека на другую культуру?
8. Каким бывает межкультурное поведение?
9. Дайте определение этноцентризма.
10. Охарактеризуйте этнорелятивизм.
11. В чём сущность «культурных очков»?
12. Что такое эмпатия?
13. Кто ввёл понятие межкультурная чувствительность?
14. Опишите модель освоения чужой культуры Милтона Беннетта.
15. Дайте определение культурной маргинальности.

Литература:

1. Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация/ А.П.Садохин. – М. : Альфа-М: ИНФРА-М, 2004. – 288 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://intercultural.ru/for-studies/35-textbooks>
2. Леонтович, О. Введение в межкультурную коммуникацию: учебн. пособ. – М. : Гнозис, 2007. – 368 с.
3. Фалькова, Е.Г. Межкультурная коммуникация в основных понятиях и определениях: метод. пос. – СПб, 2007, – 77 с.
4. Культурология: краткий тематический словарь/ под ред. Г.В. Драч, Т.П. Матяш, 2001. – 192 с.
5. Сороко, С.М. Культурология: учебн.метод.комплекс/ С.М. Сороко. – Новополоцк : ПГУ, 2008. – 236 с.
6. Солонин, Ю.Н. Культурология: учебн. пособ./ под ред. Ю.Н. Солонин, М.С. Каган. – М. : Высш. Образование, 2005. – 566 с.

ЗАНЯТИЕ 4 «Разновидности межкультурной коммуникации»

Вопросы практического занятия:

1. Межличностная коммуникация.
2. Деловая коммуникация.
3. Вербальная и невербальная коммуникация.
4. Паравербальная коммуникация.

Темы рефератов и выступлений:

1. Кинесика.
2. Такесика.
3. Сенсорика.
4. Проксемика.

Вопросы для самоконтроля и блиц-опроса:

1. Что такое межличностная аттракция?
2. Дайте определение деловой коммуникации.
3. Какие формы коммуникации Вы знаете?
4. Дайте определение вербальной коммуникации.
5. Назовите формы вербальной коммуникации.
6. Какие стили вербальной коммуникации Вы знаете?
7. В чём сущность невербальной коммуникации?
8. Какие формы невербальной коммуникации Вы знаете?
9. Что изучает кинесика?
10. Как называется тип невербальной коммуникации, основанный на тактильном восприятии партнеров?
11. Охарактеризуйте сенсорику как тип невербальной коммуникации.
12. Что изучает проксемика?
13. Какие 4 зоны коммуникации обосновал Э.Холл?
14. Охарактеризуйте паравербальную коммуникацию.

Литература:

1. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебн. пос. / А.П. Садохин. – М. : КИОРУС, 2014. – 254 с.
2. Леонтович, О. Введение в межкультурную коммуникацию: учебн. пособ. – М. : Гнозис, 2007. – 368 с.
3. Фалькова, Е.Г. Межкультурная коммуникация в основных понятиях и определениях: метод. пос. – СПб, 2007, – 77 с.
4. Карнажицкая, Т.В. Межкультурные коммуникации: учебн. пособ. – Минск: Изд-во Гревцова, 2012. – 400 с.
5. Рот, Ю. Встречи на грани культур: Игры и упражнения для межкультурного обучения / Ю. Рот, Г. Коптельцева. – Калуга : ООО «Полиграф-Информ», 2001. – 188с.
6. Таратухина, Ю.В. Деловые и межкультурные коммуникации: учебн. и практикум для академического бакалавриата/ Ю.В. Таратухина, З.К.Авдеева. – М. : Изд-во Юрайт, 2015. – 324 с.

ЗАНЯТИЕ 5 «Культура и восприятие»

Вопросы практического занятия:

1. Факторы личностного восприятия в межкультурной коммуникации.
2. Информационно-коммуникативные барьеры в процессе межкультурного общения.
3. Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации.

Темы рефератов и выступлений:

1. Понятие «атрибуция» (Гарольд Келли).
2. Номиналистская теория языковых различий.
3. Релятивистская теория языковых различий.

Вопросы для самоконтроля и блиц-опроса:

1. Назовите факторы личностного восприятия в межкультурной коммуникации.
2. От чего зависит точность первого впечатления в личностном восприятии?
3. Каким может быть превосходство при неравноправном общении?
4. Охарактеризуйте фактор привлекательности личностного восприятия.
5. В чём проявляется фактор отношения личностного восприятия.
6. Что такое симметричная информация?
7. Что такое асимметричная информация?
8. Дайте определение информационно-коммуникативных барьеров.
9. Какие виды информационных барьеров Вы знаете?
10. В чем сущность номиналистской теории языковых различий?
11. Какие стили общения межличностной коммуникации формирует аттракция?

12. Дайте определение атрибуции.
13. Что такое стереотипы?
14. Какие виды стереотипов Вы знаете?
15. Что такое предрассудки?

Литература:

1. Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация/ А.П.Садохин. – М. : Альфа-М: ИНФРА-М, 2004. – 288 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://intercultural.ru/for-studies/35-textbooks>
2. Таратухина, Ю.В. Деловые и межкультурные коммуникации: учебн. и практикум для академического бакалавриата/ Ю.В. Таратухина, З.К.Авдеева. – М. : Изд-во Юрайт, 2015. – 324 с.
3. Фалькова, Е.Г. Межкультурная коммуникация в основных понятиях и определениях: метод. пос. – СПб, 2007, – 77 с.
4. Сарока, С. М. Асиметрична інфармація ў культуралагічным даследаванні ці Эфект перагорнутага часу / С. М. Сарока // Вестник Полоцкого государственного университета. – 2011. – № 7. Серия «Е» Педагогические науки. – С. 104 – 108.
5. Полушкин, В.А. Информационные барьеры и возможности их количественного измерения: Доклад на Международном симпозиуме стран-членов СЭВ «Теоретические основы информации» / В.А. Полушкин, Г.С. Жданова. – М.: ВИНТИ, 1970. – 15 с.

ЗАНЯТИЕ 6 «Диалог и культура»

Вопросы практического занятия:

1. Диалог как форма общения.
2. Диалогическая концепция культуры.
3. Культурный шок: сущность и формы проявления.
4. Конфликт в межкультурной коммуникации.

Темы рефератов и выступлений:

1. Диалогическая концепция М.М. Бахтина.
2. Конфликтология – современная наука о конфликтах.

Вопросы для самоконтроля и блиц-опроса:

1. Дайте определение диалога.
2. Чьи труды лежат в основе диалогической концепции культуры?
3. Охарактеризуйте понятие «культурный шок».
4. Назовите шесть форм проявления культурного шока.
5. Дайте определение конфликта.
6. Из-за чего возникают межкультурные конфликты?
7. Какие Вы знаете подходы к выявлению природы конфликтов?
8. Опишите механизм коммуникационного конфликта.

9. Какие стили поведения при разрешении конфликтов могут быть?
10. Что такое конфликтология?

Литература:

1. Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация/ А.П.Садохин. – М. : Альфа-М: ИНФРА-М, 2004. – 288 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://intercultural.ru/for-studies/35-textbooks>
2. Фалькова, Е.Г. Межкультурная коммуникация в основных понятиях и определениях: метод. пос. – СПб, 2007, – 77 с.
3. Oberg, K. Culture Shock: Adjustments to New Cultural Environment // Practical Anthropology, 1960. - №7. С. 177-182.
4. Бахтин, М.М. Проблема текста в лингвистике, филологии и др. гуманитарных науках. Опыт философского анализа // Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. М: Искусство, 1979.
5. Библер, В.С. Культура. Диалог культур // Вопросы философии. 1989. № 6. С. 31-42.
6. Библер, В.С. От наукоучения к логике культуры(Два философских введения в двадцать первый век). – М., 1991.
7. Бубер Мартин. Я и Ты / пер. Н. Файнгольда. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://i-text.narod.ru/lib/aktual/buber_Ya_i_Ti.htm .
8. Викторова, Л.Г. Диалоговая концепция культуры М.М. Бахтина – В.С. Библера. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.countries.ru/library/rusidea/ribb.htm>
9. Конфликтология // Социальная психология. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.grandars.ru/college/psihologiya/konfliktologiya.html>

ЗАНЯТИЕ 7 «Компетентность в межкультурной коммуникации»

Вопросы практического занятия:

1. Межкультурная компетентность. Её типы: языковая, коммуникативная, культурологическая.
2. Факторы формирования компетенций в межкультурной коммуникации.
3. Способы повышения межкультурной компетентности личности.

Темы рефератов и выступлений:

1. Межкультурная компетентность: сущность понятия.
2. Толерантность и интолерантность.

Вопросы для самоконтроля и блиц-опроса:

1. Дайте определение межкультурной компетентности.
2. Какие типы межкультурной компетентности Вы знаете?
3. В чем сущность языковой компетентности?
4. Охарактеризуйте коммуникативную компетентность.
5. В чем сущность культурологической компетентности?

6. Назовите два фактора эффективности межкультурной коммуникации?
7. Какие три группы знаний составляют межкультурную компетентность?
8. Что ведет к росту межкультурной компетентности личности?
9. В чем сущность толерантности в межкультурной коммуникации?
10. На каких принципах выстроен кодекс межкультурной коммуникации?
11. Что такое интолерантность?
12. Какие формы интолерантности Вы знаете?

Литература:

1. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебн. пос. / А.П. Садохин. – М. : КИОРУС, 2014. – 254 с.
2. Леонтович, О. Введение в межкультурную коммуникацию: учебн. пособ. – М. : Гнозис, 2007. – 368 с.
3. Таратухина, Ю.В. Деловые и межкультурные коммуникации: учебн. и практикум для академического бакалавриата/ Ю.В. Таратухина, З.К. Авдеева. – М. : Изд. Юрайт, 2015. – 325 с.
4. Тактаковский, М. Акмеология / М. Тартаковский. – М. : Панорама, 1992. – 313 с.
5. Соколов, Е.А. Проблемы поликультур и полиязычий в гуманитарном образовании / Е.А. Соколов, Н. Е. Буланкина. – М. : Университетская книга, 2008, – 207 с.
6. Фалькова, Е.Г. Межкультурная коммуникация в основных понятиях и определениях: метод. пос. – СПб, 2007, – 77 с.

ЗАНЯТИЕ 8 «Деловая коммуникация»

Вопросы практического занятия:

1. Деловая коммуникация. Её особенности и необходимые условия.
2. Специфика и разновидности сетевых сообществ.
3. Корпоративная культура и её модели.
4. Многонациональные корпорации.

Темы рефератов и выступлений:

1. Коммуникация в информационном обществе.
2. Сетевые сообщества сети Интернет.
3. Транснациональные корпорации современного общества.

Вопросы для самоконтроля и блиц-опроса:

1. Дайте определение деловой коммуникации.
2. Назовите условия, характеризующие деловую коммуникацию.
3. Охарактеризуйте особенности деловой коммуникации в информационном обществе.
4. Определите специфику информационного общества.
5. Дайте определение корпоративной культуры.

6. Какими факторами определяется тип корпоративной культуры?
7. Какие Вам известны модели корпоративных культур?
8. Что такое сетевое сообщество?
9. Какие типы сетевых сообществ Вы знаете?
10. В чём особенность многонациональных корпораций от традиционных профессиональных организаций?

Литература:

1. Таратухина, Ю.В. Деловые и межкультурные коммуникации: учебн. и практикум для академического бакалавриата / Ю.В. Таратухина, З.К. Авдеева. – М. : Изд. Юрайт, 2015. – 325 с.
2. Леонтович, О. Введение в межкультурную коммуникацию: учебн. пособ. – М. : Гнозис, 2007. – 368 с.
3. Фалькова, Е.Г. Межкультурная коммуникация в основных понятиях и определениях: метод. пос. – СПб, 2007, – 77 с.
4. Соколов, Е.А. Проблемы поликультур и полиязычий в гуманитарном образовании / Е.А. Соколов, Н. Е. Буланкина. – М. : Университетская книга, 2008, – 207 с.
5. Сарока, С.М. Архітэктоніка інфармацыйнай прасторы беларускай культуры XIX – пач. XX ст. / С.М. Сарока. – Наваполацк: ПДУ, 2012, 292 с.

ЗАНЯТИЕ 9 «Межкультурная коммуникация в современных условиях глобализации»

Вопросы практического занятия:

1. Глобализация культурная: сущность понятия.
2. Проблема национальной идентификации в условиях глобализации.
3. Технофакторы глобализации.

Темы рефератов и выступлений:

1. Основные тенденции культурной глобализации
2. Мир будущего. Каким я его вижу.

Литература:

1. Глаголев, В.С. Межкультурная коммуникация в условиях глобализации / В.С. Глаголев, Н.И. Бирюков, Н.Н. Зарубина, Т.В. Зонова, А.Н.Самарин, М.В. Силантьева: учебн. пос.. –М. : Проспект, 2010. – 216 с.
2. Грачев, М.Н. Политическая коммуникация: теоретические концепции, модели, векторы развития / М.Н. Грачев – М. : Прометей, 2004. – 328 с.
3. Зинченко, В.Г. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме : учебн.пособ. / В.Г. Зинченко, В.Г. Зусман, З.И. Кирнозе. – М. : Флинта : Наука, 2007. – 224 с.

4. Рот, Ю. Встречи на грани культур: Игры и упражнения для межкультурного обучения / Ю. Рот, Г. Коптельцева. – Калуга : ООО «Полиграф-Информ», 2001. – 188с.
5. Богуславский, М.А. Культурные ценности в межкультурном обороте: правовые аспекты: монография / М.М. Богуславский. – 2-е изд. –М. : Норма : ИНФРА-М, 2012. – 415 с.
6. Маклюэн, М. Галактика Гутенберга. Сотворение человека печатной культуры / М. Маклюэн. – Киев: Ника-Центр, Эльга, 2004. – 432 с.
7. Коммуникация: теория, методы исследования, технологии: учебн. пособ. / В.Р. Вашкевич, О.В. Терещенко, И.Ф. Бурина, Н.Н. Дованр, М.Н. Мазаник и ид. – Мн. : РИВШ БГУ, 2004. – 271 с.